

ICS 27.020  
J 90



# 中华人民共和国国家标准

GB/T 6809.5—1999  
idt ISO 7967-5:1992

---

## 往复内燃机零部件和系统术语 第 5 部分：冷却系统

Reciprocating internal combustion engines—  
Vocabulary of components and systems—  
Part 5: Cooling systems

1999-08-10 发布

2000-03-01 实施

---

国家质量技术监督局 发布

## 目 次

前言 .....	I
ISO 前言 .....	II
1 范围 .....	1
2 引用标准 .....	1
3 术语编排及定义 .....	1
4 冷却系统分类 .....	1
5 冷却系统 .....	2
6 冷却系统零部件 .....	4
附录 A(提示的附录) 中文索引 .....	7
附录 B(提示的附录) 英文索引 .....	8

## 前 言

本标准等同采用 ISO 7967-5:1992《冷却系统》。

本标准的技术内容与 ISO 7967-5 相同,编写格式基本上与 GB/T 1.1—1993 一致。

本标准是 GB/T 6809《往复式内燃机零部件和系统术语》系列标准的一部分。该系列标准包括:

第 1 部分:固定件及外部罩盖;

第 2 部分:气门组件,凸轮轴传动和驱动机构;

第 3 部分:主要运动件;

第 4 部分:增压及进排气管系统;

第 5 部分:冷却系统;

第 6 部分:润滑系统;

第 7 部分:调节系统;

第 8 部分:起动系统;

第 9 部分:监控系统。

本标准的附录 A、附录 B 都是提示的附录。

本标准由国家机械工业局提出。

本标准由全国内燃机标准化技术委员会归口。

本标准起草单位:上海内燃机研究所、吉林工业大学。

本标准主要起草人:钱耀义、李惠珍、李云清、潘用利、瞿俊鸣、刘耀庭。

## ISO 前言

国际标准化组织(ISO)是由各国家标准化机构(ISO 成员团体)组成的全球性联合会。每个成员团体对某一科目感兴趣,均有权派代表参加为该科目成立的技术委员会。政府或非政府性国际组织,通过与 ISO 联络也可参加此项工作。在所有电工标准化工作方面,ISO 与国际电工委员会(IEC)均有紧密合作。

由技术委员会采纳的国际标准草案分发给各成员团体投票表决,至少要有 75% 的成员团体投票赞成才能出版为国际标准。

国际标准 ISO 7967-5 是由国际标准化组织内燃机技术委员会(ISO/TC70)定义分技术委员会(SC1)制订的。

ISO 7967 在“往复式内燃机零部件和系统词汇”的总标题下,由下列各部分组成:

- 第 1 部分:固定件和外部罩盖;
- 第 2 部分:主要运动件;
- 第 3 部分:气门组件,凸轮轴传动和驱动机构;
- 第 4 部分:增压及进排气管系统;
- 第 5 部分:冷却系统;
- 第 6 部分:润滑系统;
- 第 7 部分:调节系统;
- 第 8 部分:起动系统;
- 第 9 部分:监控系统。

中华人民共和国国家标准

往复式内燃机零部件和系统术语  
第 5 部分：冷却系统

GB/T 6809.5—1999  
idt ISO 7967-5:1992

Reciprocating internal combustion engines—  
Vocabulary of components and systems—  
Part 5: Cooling systems

1 范围

本标准规定了有关往复式内燃机冷却系统及其零部件的术语。

2 引用标准

下列标准所包含的条文,通过在本标准中引用而构成为本标准的条文。本标准出版时,所示版本均为有效。所有标准都会被修订,使用本标准的各方应探讨使用下列标准最新版本的可能性。

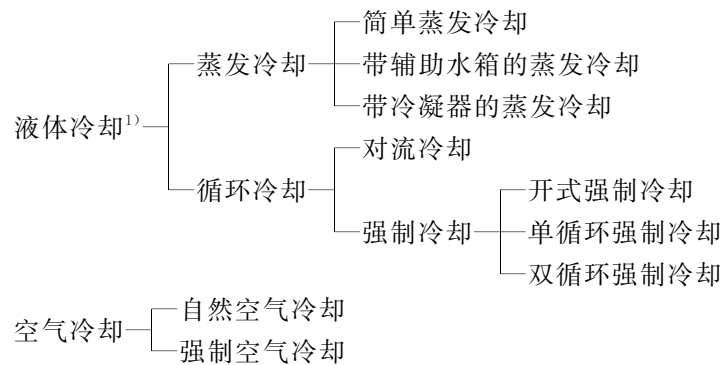
ISO 2710:1978 往复式内燃机 词汇

3 术语编排及定义

术语及定义在第 5、6 章中以表格形式列出,必要处给出零部件典型形状的图例。在某些图例中,有关零部件用粗黑线标出,以资识别。

4 冷却系统分类

各种冷却系统之间的关系见图 1 所示。



注: 1) 当冷却液主要是水时,也可用术语“水冷却”。

图 1